

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/39/22/Add.1\*  
S/16814/Add.1\*  
5 November 1984  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать девятая сессия

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать девятый год

## СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОТИВ АПАРТЕИДА

### Последние события, касающиеся отношений между Израилем и Южной Африкой

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 9	3
II. ВОЕННОЕ И ЯДЕРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО . . . . .	10 - 16	4
III. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО . . . . .	17 - 31	7
IV. НАУЧНОЕ, СПОРТИВНОЕ И КУЛЬТУРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО . . . . .	32 - 36	10
V. СОТРУДНИЧЕСТВО С БАНТУСТАНАМИ . . . . .	37 - 51	11
VI. ПОМОЩЬ ИЗРАИЛЯ РЕЖИМУ АПАРТЕИДА В ОСУЩЕСТВЛЕ- НИИ ЕГО КОНТРОЛЯ НАД НАМИБИЕЙ . . . . .	52	15
VII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ . . . . .	53 - 55	15

\* Настоящий документ представляет собой mimeографированный вариант специального доклада Специального комитета против апартеида, который будет издан типографским способом как Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 22 А (А/39/22/Add.1).

A/39/22/Add.1  
S/16814/Add.1  
Russian  
Page 2

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

17 октября 1984 года

Сэр,

Настоящим имею честь препроводить вам специальный доклад Специального комитета против апартеида об отношениях между Израилем и Южной Африкой, единогласно утвержденный Специальным комитетом против апартеида 17 октября 1984 года.

Данный специальный доклад представляется Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности согласно соответствующим положениям резолюции Генеральной Ассамблеи 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года и 38/39 F от 5 декабря 1983 года.

Примите, сэр, заверения в моем весьма высоком уважении.

Джозеф Н. ГАРБА  
Председатель Специального  
комитета против апартеида

Его Превосходительству  
г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру  
Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В прошлом году Специальный комитет по-прежнему уделял особое внимание вопросу об угрозе, которую представляет собой расширяющееся сотрудничество между Израилем и Южной Африкой.
2. Как известно, в своем докладе Генеральной Ассамблее на тридцать восьмой сессии Специальный комитет подчеркнул, что "в течение Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации между Израилем и Южной Африкой возник альянс, который представляет собой неизбежный вызов Организации Объединенных Наций" (A/38/22/Add.1-S/16101/Add.1, пункт 37).
3. Специальный комитет отмечает, что в мире все шире осознается вся серьезность сотрудничества между двумя режимами в Претории и Тель-Авиве и их тесных связей с правительством Соединенных Штатов Америки, которое покровительствует обоим режимам.
4. Конференция солидарности арабских стран с освободительной борьбой в южной части Африки, организованная Специальным комитетом в сотрудничестве с Лигой арабских государств и проходившая в Тунисе с 7 по 9 августа 1984 года, включала в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Угроза, которую представляет собой союз между Израилем и Южной Африкой для африканских и арабских стран (A/AC.115/L.615).
5. В своей Декларации Конференция "решительно осудила тесный альянс, который сформировался между расистскими режимами в Претории и Тель-Авиве на основе их общей враждебности к подлинной свободе африканских и арабских народов. Расширяющееся сотрудничество между этими режимами в военной, ядерной, экономической и культурной областях представляет собой угрозу африканским и арабским государствам и народам".
6. Несмотря на нежелание некоторых западных государств считаться с серьезностью характера связей между Израилем и Южной Африкой и с той угрозой международному миру и безопасности, которая создается в результате таких связей, общественность на Западе все больше осознает создавшееся положение и выражает растущее беспокойство по этому поводу.
7. Движение неприсоединившихся стран, Организация африканского единства (ОАЕ), Лига арабских государств, Организация Исламская конференция, а также многочисленные межправительственные и неправительственные организации осудили альянс между Израилем и Южной Африкой.

8. Как известно, в резолюции 38/39 F от 5 декабря 1983 года по вопросу о связях между Израилем и Южной Африкой указывается, что Генеральная Ассамблея:

"1. вновь решительно осуждает продолжающееся и расширяющееся сотрудничество Израиля с расистским режимом Южной Африки, особенно в военной и ядерной областях;

2. требует, чтобы Израиль немедленно отказался от сотрудничества с Южной Африкой и прекратил такое сотрудничество во всех его формах, особенно в военной и ядерной областях, и неукоснительно соблюдал соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

3. призывает все правительства и организации использовать свое влияние, с тем чтобы убедить Израиль отказаться от такого сотрудничества и соблюдать резолюции Генеральной Ассамблеи;

4. предлагает Специальному комитету против апартеида как можно шире распространять информацию о связях между Израилем и Южной Африкой, и в особенности содержание Декларации Международной конференции по вопросу об альянсе между Южной Африкой и Израилем;

5. просит Генерального секретаря через Департамент общественной информации и Центр против апартеида Секретариата оказывать Специальному комитету всю возможную помощь в распространении информации о сотрудничестве между Израилем и Южной Африкой;

6. предлагает далее Специальному комитету постоянно держать данный вопрос в поле зрения и представлять соответствующие доклады Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности".

9. Настоящий доклад подготовлен во исполнение вышеуказанной резолюции.

## II. ВОЕННОЕ И ЯДЕРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

10. Главным направлением сотрудничества Израиля с Южной Африкой является военная и ядерная области. В проведенном недавно исследовании по вопросу о связях между этими двумя странами г-н Джеймс Адамс указывает, что "Военная стратегия Южной Африки разрабатывается с помощью израильских офицеров. Южноафриканские вооруженные

/...

силы оснащаются Израилем, и применяемая ими тактика подавления повстанцев почти целиком основана на опыте Израиля в борьбе против Организации освобождения Палестины... Израиль служит каналом для контрабандной перевозки оружия в Южную Африку, и существуют очень тесные связи между обоими правительствами и их военной промышленностью...". Автор далее отмечает, что "почти все последние разработки компании "АРМСКОР" ("Армс корпорейшн оф Саут Эффрика") были разновидностью израильских образцов или были сделаны на основе усовершенствования готового материала, полученного от западных стран до введения эмбарго на поставки оружия" 1/.

11. По словам автора, Израиль помог Южной Африке модернизировать 150 танков типа "Центурион" в рамках соглашения о поставках стали взамен на технологию 2/.

12. Согласно г-ну Адамсу, Израиль также оказывал помощь Южной Африке в осуществлении ее ядерной программы, предоставив специалистов и ядерную технологию. При создании Южной Африкой своего собственного ядерного потенциала работа в связи со взрывом в Южной Атлантике в 1979 году велась с помощью израильских ученых и израильской технологии 3/.

13. В результате соглашений, заключенных между Израилем и Южной Африкой в ходе визита тогдашнего израильского министра обороны Ариэля Шарона в Южную Африку в 1981 году, Южная Африка, как сообщалось, финансирует создание самолета типа "Леви", первую опытную модель которого намечалось поднять в воздух в 1985 году, а производство которого должно начаться в 1990 году. По словам г-на Адамса, Южная Африка будет участвовать в прибылях, а также получит свою долю поставок этого современного самолета 4/.

14. Израиль также поставил Южной Африке ракеты типа "Шаффир" 5/.

15. Как сообщалось, компания "Мегал", которая принадлежит израильской корпорации "Израэли аэрокрафт индастри" (ИАИ) и которая выпускает электронные системы сигнализации и электронные ограждения, была продана одному южноафриканскому инвестору. Этот завод, который находится недалеко от городка Ехуц и на котором работает 60 человек, экспортирует большую часть своей продукции. Южноафриканский инвестор приобрел компанию для того, чтобы Южная Африка использовала оборудование такого типа, выпускаемого компанией "Мегал", на границе с Намибией. Южноафриканский инвестор владеет рядом промышленных фирм, выпускающих разнообразную продукцию, и имеет широкую международную сеть сбыта. Он скупил 75 процентов акций компании, которые оцениваются приблизительно в 5 млн. долл. США. Компания "Мегал" не пострадала от экономического кризиса и

/...

A/39/22/Add.1  
S/16814/Add.1  
Russian  
Page 6

получает большое количество заказов, главным образом из других стран. По условиям контракта, компания будет по-прежнему действовать на базе своего существующего завода, находящегося в Израиле 6/.

16. Согласно сообщениям, Израиль и Южная Африка создали межминистерский комитет для выработки условий долгосрочного соглашения, по которому Южная Африка получит технологию для производства ядерных вооружений 7/.

/...

### III. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

17. Сотрудник по вопросам сбыта южноафриканского торгового представительства в Тель-Авиве заявил о том, что товарооборот экспорта и импорта между Южной Африкой и Израилем возрос в 1983 году до приблизительно 250 млн. рэндов 8/.

18. Согласно сообщениям, экспорт Южной Африки в Израиль возрос с 64,5 млн. рэндов в 1981 году до 153 млн. рэндов в 1982 году, что представляет собой рост на 138 процентов главным образом за счет увеличения на 47 млн. рэндов экспорта основных металлов.

19. Объем импорта оставался стабильным на уровне около 72 млн. рэндов, что в двустороннем исчислении составляет 225 млн. рэндов. Двенадцать лет назад этот показатель составлял лишь 10 млн. рэндов.

20. Согласно предварительным неофициальным данным, экспорт Южной Африки в 1983 году составил 170 млн. рэндов, включая расходы по страховке и фрахту. Экспорт Израиля в Южную Африку исчисляется в объеме 85 млн. рэндов за вычетом расходов по фрахту и страховке.

21. Экспорт металла и металлоизделий составлял более 50 процентов всего южноафриканского экспорта в Израиль в 1983 году.

22. По словам председателя южноафриканско-израильской торговой палаты Дэвида Элмана, "экспорт полезных ископаемых увеличился более чем на 200 процентов - почти на 10 млн. рэндов - и достиг 14 млн. рэндов".

23. В результате поставок угля для новой израильской электростанции в Хадере значительно увеличился экспорт по этой статье.

24. Другими статьями, по которым произошло значительное увеличение в 1982 году, были овощи, объем поставок которых вырос на 585 процентов с 4 млн. рэндов до 26 млн. рэндов, продовольственные товары и напитки, объем которых увеличился на 175 процентов и достиг 6,5 млн. рэндов.

25. Г-н Элман указал, что если сюда включить переправляемые через Лондон в Израиль алмазы, то дефицит торгового баланса был бы гораздо большим, поскольку объем торговли алмазами составляет 500 млн. рэндов в год.

26. В 1982 году самой крупной статьёй импорта Южной Африки из Израиля были машины, электрооборудование и запасные части. Эта категория товаров составила 35 процентов от всего импорта Южной Африки из Израиля 9/.

/...

27. Одной из крупных южноафриканских фирм, участвующих в развитии торговли с Израилем, является "Айрон энд стил корпорейшн оф Саут Африка" (ИСКОР), которой в 1983 году был присужден приз южноафриканско-израильской торговой палаты за экспорт продукции в Израиль. При награждении учитывались такие критерии, как объем экспорта, настойчивость, предприимчивость и потенциальные возможности для дальнейшего экспорта. Фирма "ИСКОР" в сотрудничестве с израильской группой компаний "Коор индастриз" создала в 1973 году в Израиле компанию "Искоор стил сервис, лтд". Осуществление программы происходило в два этапа. На первом этапе был создан склад в Израиле, в котором фирма "Искоор" могла складировать стандартные конструкции из стали, предназначенные для сбыта в Израиле. На втором этапе был создан центр сбыта стальной продукции, оборудованный средствами для ее обработки, который может поставлять продукцию точно в соответствии с потребностями клиентов. Этот центр был введен в действие в 1978 году и затем расширился для удовлетворения постоянно возрастающего спроса. Согласно источникам "ИСКОР", перспективная стратегия совместного предприятия предусматривает его активное участие в деятельности израильских компаний, занимающихся производством таких изделий, как стальные трубы, мебель, различные емкости, контейнеры, бытовые приборы, стальные заготовки и литье 10/. Сообщалось, что Южная Африка, используя каналы своих связей с Израилем, может экспортировать товары на рынки Европейского экономического сообщества (ЕЭС) и Соединенных Штатов.

28. Согласно сообщениям, Южная Африка, которая уже проводит эксперименты по внедрению применяемых в Израиле передовых методов возделывания почв, техники автоматизированного кормления скота и выращивания сельскохозяйственных культур, направила 200 специалистов сельского хозяйства на проводимую в Израиле в августе 1983 года международную сельскохозяйственную ярмарку "Агротехника-83". Такая ярмарка проводится каждые два года 11/.

29. За последние два года южноафриканские капиталовложения в Израиле достигли 15 млн. долл. США в год. История прямых капиталовложений Южной Африки в Израиле берет начало с первых дней, даже еще до создания Израиля, когда группа южноафриканских вкладчиков основала компанию "Эфрика-Израэл инвестментс". Сегодня эта компания вместе с ее дочерней компанией "Банк леуми" по-прежнему имеет мелких держателей акций из Южной Америки. В ее портфель входят значительные активы земельной собственности и строительных компаний, одной из крупнейших израильских страховых компаний "Мигдал" и туристического комплекса в Тибериас Хот-Спрингс. Компания "DBIC интернэшнл" была основана в 1981 году в качестве предприятия, половина акций которого принадлежит компании "Кэйп Гэйт холдингс оф Саут Африка" и половина — крупной израильской инвестиционной компании "Дискаунт инвестмент корпорейшн". На товары, изготовленные или собранные в Израиле,

/...



распространяется режим преференциального налогообложения при экспорте в страны-члены ЕЭС. Южноафриканские производители могут экспортировать полуфабрикаты в Израиль, завершать их производство в Израиле и вновь экспортировать в Европу. По условиям различных соглашений между южноафриканским и израильским режимами, южноафриканские граждане могут производить инвестиции в определенные проекты. К таким проектам в настоящее время относятся промышленные проекты, туризм и гостиницы, промышленная инфраструктура, торговые центры и коммунальные услуги, производство фильмов и приобретение акций существующих израильских компаний с целью финансирования утвержденного расширения производственных мощностей. Также разрешается делать капиталовложения в строительство утвержденных новых зданий под учреждения коммерческого назначения, строительные фирмы, проекты по строительству жилых домов, проекты по добыче нефти и сельскохозяйственные проекты.

30. Компания "Коор индастриз", являющаяся самым крупным единственным в Израиле промышленным конгломератом, владеет акциями ряда южноафриканских компаний, в частности она имеет свой пай в акциях находящегося недалеко от города Ист-Лондон завода по выпуску гербицидов, который принадлежит компании "Сентрахем абгро". Другими южноафриканскими компаниями, в которых участвует Израиль, являются компания "Искар блэйдс"; предприятие по выпуску сухих продуктов питания и овощей, которым совместно владеют южноафриканская компания "Лангеберг", израильские и другие вкладчики; и компания "HLS", которая производит пищевые масла. Южноафриканская группа "Гербер голдшмидт" и израильская государственная компания "Агридев" создали совместное предприятие под названием "Агрикармел", занимающееся распространением в южной части Африки полученного Израилем значительного опыта в области сельского хозяйства. Компания проводит предварительные сельскохозяйственные исследования, а затем предоставляет консультантов и руководителей, обычно из числа израильтян, для внедрения своих рекомендаций. Компания "Агрикармел", которая уже имеет ряд клиентов в Южной Африке и различных хоумлэндах, действует в сотрудничестве с местными фирмами, занимающимися реализацией израильской техники возделывания почв и вспашки земель, а также с компанией "Даймонд имплементс кармел" (принадлежащей семьям Даймонд и Исадоф) по производству кормосмесителей и третьей компанией "Орчард кармел", которая создается в настоящее время для сбыта упаковочных, режущих и укладочных приспособлений 12/.

31. Правительство Израиля присудило премию гражданину Южной Африки г-ну Тони Фактору за его роль в пропаганде государства Израиль, особенно в области туризма. Эта премия является первой в своем роде в Израиле. Г-н Фактор заявил, что ему удалось организовать поездку 10 000 туристов в Израиль 13/.

/...

#### IV. НАУЧНОЕ, СПОРТИВНОЕ И КУЛЬТУРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

32. Наблюдалось расширение научного сотрудничества между Израилем и Южной Африкой, которое серьезно усилилось в военной и ядерной областях. Южноафриканские ученые получают помощь от Израиля, в частности по линии технологического института "Техникон-Израэл" и научного института Вейцмана. Председатель южноафриканского технологического института выразил беспокойство в связи с сокращением бюджета высших учебных заведений в Израиле, поскольку это окажет воздействие на выполнение соглашений об обмене технологией между двумя режимами I4/.

33. Восемь студентов старших курсов из южноафриканских университетов были приглашены в институт Вейцмана в Израиле для работы там лаборантами во время каникул. С 1977 года, когда началось осуществление плана в области научного обмена, в институте Вейцмана прошли курс обучения 45 студентов старших курсов из Южной Африки I5/.

34. Южноафриканский совет по научным исследованиям в области медицины организовал в марте 1984 года коллоквиум для шести израильских ученых-медиков и южноафриканских ученых. В ходе коллоквиума были рассмотрены вопросы распространения инфекционных заболеваний и борьбы с ними I6/.

35. Вдова бывшего израильского министра обороны г-жа Рут Даян посетила Южную Африку в октябре 1983 года и провела консультации относительно программ самопомощи в сельских районах. Она посетила министерство иностранных дел и информации и провела консультации не только с официальными должностными лицами южноафриканского режима, но также с руководителями предприятий и представителями бантустанов по вопросу о создании рабочих мест и борьбе с безработицей. Г-н Р.Х.Бота, министр иностранных дел и информации Южной Африки, дал в Претории прием в честь г-на Элиаху Ланкина, посла Израиля, и г-жи Рут Даян.

36. В Реестре спортивных контактов с Южной Африкой, опубликованном Специальным комитетом в марте 1984 года, приводятся имена следующих израильских спортсменов, которые поддерживали спортивные контакты с Южной Африкой во второй половине 1983 года.

- а) Гимнастика: Еходо Велло (мужчины); и Т. Сирак (женщины);
- б) Теннис: Доран Хартал, Офед Яакоб, М. Лангман, Шахар Перкисс, С. Розенберг, Е. Синай.

/...

## У. СОТРУДНИЧЕСТВО С БАНТУСТАНАМИ

### А. Политическое

37. Израильский режим является одним из немногих режимов мира, который поддерживает контакты с бантустанами на всех уровнях. Сталкиваясь с широкой международной критикой и осуждением за его сотрудничество с расистским режимом Южной Африки и бантустанами, израильский режим выступает время от времени с заявлениями, отрицающими такие контакты.

38. Правительство Израиля объявило, что оно ограничивает свои контакты с бантустанами. Представитель министерства иностранных дел Израиля заявил, что "президент" Бопутатсваны Лукас Мангопе и "президент" Сискея Леннокс Себе в поездках пользуются южноафриканскими паспортами и что лица с южноафриканскими паспортами имеют свободный доступ и не подвергаются досмотру. Однако один из официальных лиц так называемого "независимого" бантустана Сискея подтвердил тот факт, что жители Сескея пользуются в поездке паспортами Сискея 17/.

39. Кроме того, Израиль принимает участие в осуществлении сельскохозяйственных проектов и в организации телевизионного вещания в Бопутатсване. Другими примерами израильского сотрудничества с бантустанами являются выдвинутое Израилем предложение построить в бантустане Кангване, который должен быть провозглашен "независимым", колледж по подготовке учителей, расходы на строительство которого составляют 27 млн. долл. США, а также организованное Южноафриканско-израильской торговой палатой в Йоганнесбурге посещение Израиля в начале этого года членами Торговой палаты Венды в ее полном составе из 34 человек 18/.

40. В марте 1984 года Израиль посетила делегация, возглавляемая "премьер-министром" бантустана Транскей, Вождем Джорджем Матанзимой, сопровождаемым "министром иностранных дел" г-ном Нтутузели Луджабе; "министром финансов" г-ном С.А. Кабой; "министром торговли, промышленности и туризма" г-ном Р.С. Мадикизелой; и "комиссаром войск гражданской обороны Транскея" генерал-майором Мартином Нгсебой. Вождь Матанзима заявил, что в результате визита многие израильские промышленники решили инвестировать крупные суммы денег в строительство промышленных предприятий в Транскее 19/.

### В. Военное

41. Сотрудничество с бантустанами в военной области и в полицейских вопросах вызывает тревогу, поскольку расистский режим Южной Африки использует эти бантустаны в качестве орудия угнетения и притеснения народа Южной Африки.

/...

42. Стало известно, что бригадный генерал Ран Ронен, бывший израильский военный летчик и начальник летного израильского училища, отвечает за планирование и создание летного училища в бантустане Бопутатсвана. Этот план явился результатом переговоров, проведенных с "президентом" Бопутатсваны Лукасом Мангопе и его "министром обороны" во время их визита в Израиль в 1983 году 20/.

43. Кроме того, Израиль заключил соглашение с бантустаном Сискей, предусматривающим оказание помощи в создании разведывательной сети и военно-воздушных сил Сискея. В ходе визита в 1983 году в Израиль г-на Леннокса Себе, "президента" так называемого независимого бантустана Сискей, обсуждался также вопрос о продаже оружия 21/.

44. Посол Израиля в Претории признал, что в бантустанах действует ряд израильских фирм. Когда его спросили о подготовке 20 летчиков из Сискея и назначении официальных представителей бантустана в Израиль, он ответил, что эти представители имеют южноафриканские паспорта и что летчики поступили в частное летное училище, чтобы получить права на управление гражданских самолетов 22/.

45. В сентябре 1983 года г-н В.Г. Нтшинга, заместитель министра обороны Сискея заявил, что Сискей закупает "около шести" новых самолетов у Израиля. Он отметил, что должны приехать израильские инструкторы для осуществления "первого этапа" программы обучения, в ходе которой отдельные летчики будут также направлены в Израиль. Кроме того, он подчеркнул, что эти самолеты являются новыми легкими самолетами типа "Муни", изготовленными в Соединенных Штатах, которые будут служить дополнением к существующему самолету английского производства типа "Иландер", двум самолетам типа "Скайвен", президентскому самолету и военному вертолету. Заявление Нтшинги явилось еще одним официальным подтверждением израильского сотрудничества с бантустанами в военной области. Сообщалось также о том, что Сискей в настоящее время проводит переговоры с Израилем о направлении ему докторов и военного персонала. Было объявлено также о том, что с одной израильской компанией был подписан контракт на строительство госпиталя в районе Хеву 23/.

### С. Экономическое

46. В ходе визита "президента" Мангопе в Израиль был подписан контракт на строительство жилых домов. Визит Мангопе явился ярким свидетельством расширения связей между Израилем и бантустанами. Между ними и ранее существовали отношения, которые включают открытие в конце 1982 года в Тель-Авиве торговой миссии Сискея, а также продажу израильского вертолета и личного самолета для "президента" Себе. Во время визита в Израиль генерал-лейтенанта Чарльза Себе брат "президента" Себе выступил на семинаре, организованном для специалистов по вопросам безопасности, и был сфотографирован с майором Саадом Хаддадом.

47. Сообщалось, что израильские промышленники обратились с просьбой о том, чтобы им разрешили присоединиться к их соотечественникам, как, например, к бывшему министру финансов Йораму Аридору, в эксплуатации фабрик в Сискее.

48. Израильские интересы в Сискее, как сообщалось, включают:

а) строительство двух больниц общей стоимостью более 32 млн. рэндов;

б) авиационные контракты, которые, по-видимому, включают поставку самолетов и подготовку летчиков на общую сумму 6 млн. рэндов;

с) строительство производственных помещений для пяти утвержденных промышленных предприятий;

д) подготовку кадров в области сельского хозяйства и оказание консультативной помощи;

е) поставку компьютерных систем на цели образования стоимостью 1 млн. рэндов.

Одна из заключенных в 1983 году сделок, сумма которых составляет 2 млн. рэндов, касается поставки Сискею шести "ненужных" самолетов, а другая - продажи Сискею самолета типа "Весвинд-23", предназначенного для "президента". Самолет несколько раз взлетал с аэродрома в Ист-Лондоне, поскольку ему негде было приземляться в Сискее, и был в конце-концов продан. Сискей утверждает, что самолет был куплен лишь за 800 000 рэндов. Были также предприняты меры по подготовке 15 летчиков Сискея в коммерческой фирме в Израиле, расходы на которую составляют 5 млн. рэндов. Народный банк развития Сискея, занимающийся промышленным развитием, отказался предать гласности данные о капиталовложениях Израиля.

/...

Однако было установлено, что для Сискея утвердили строительство пяти израильских фабрик: фабрики по производству ветеринарных автомашин стоимостью 3 млн. рэндов; текстильные фабрики, фабрика по пошиву теннисок, фабрика игрушек и фабрика по производству вакцин 24/.

49. Многие израильские бизнесмены, включая, как сообщают, видных членов парламента от партии Ликуд и бывшего министра финансов, прилагают большие усилия для того, чтобы извлечь барыши из сотрудничества с бантустанами, особенно с Сискеем. В одной израильской газете сообщалось, что посол Израиля в Претории Элиаху Ланкин назвал деятельность бывшего министра финансов Иорама Аридора в Сискее "крупным скандалом". Согласно сообщениям, г-н Аридор инвестировал около 3 млн. рэндов в одну из фабрик в Сискее и посетил Сискей в начале 1984 года. Недавно десятки других израильских бизнесменов пошли по тому же пути. Речь идет не просто о продаже израильских товаров, а о крупномасштабных израильских инвестициях в Сискей и в другие бантустаны. Израильский подрядчик Маттиа Лапшиц получил контракт на строительство международного аэропорта в Сискее, а израильские корпорации принимают широкое участие в строительстве дорог и в осуществлении проектов проведения землеройных работ. Некоторыми из лиц, имеющих крупные деловые интересы в Сискее, других бантустанах и самой Южной Африке, оказались бывшие военные или правительственные чиновники, которые установили свои контакты, еще находясь на военной или гражданской службе. По словам г-на Давида Кимче, одним из этих лиц был бригадный генерал Эфрам Поран, бывший военный советник премьер-министра, а другим - бывший офицер израильских сил обороны, которые в настоящее время проживают в Южной Африке. Бывший заместитель министра иностранных дел Йегуда Бен-Меир рассказал корреспонденту о том, что один из израильских "сторонников" сотрудничества с бантустанами пытался уговорить его нанести визит сановнику Сискея, проживавшему в отеле в Тель-Авиве. Бен-Меир сказал, что он отказался от встречи. "Президент" Сискея Себе присутствовал на мероприятии для туристов, организованном Израилем под эгидой муниципалитета Тель-Авива, и ему были оказаны официальные почести. Министерство туризма также устроило прием в честь Себе, и он был сфотографирован с другим израильским министром 25/.

50. Специальный советник по делам Бопутатсваны, израильтянин Илан Шарон, заявил, что многие израильские архитекторы подписали долгосрочные контракты на участие в крупных проектах строительства в Бопутатсване. Как указал Шарон, израильский архитектор Израэл Годовиц строит стадион, капиталовложения в который составили 18 млн. долл. США, а другой израильский архитектор участвует в проекте строительства двух культурных центров, расходы по которым составляют 4 млн. долл. США. Как сообщалось, одна крупная израильская компания завершила сделку по строительству фабрики по производству спортивной обуви 26/

/...

#### D. Культурное

51. Сискей также участвовал в международной туристической выставке, проведенной в Тель-Авиве в ноябре 1983 года. Сообщалось, что экспозиция Сискея на этой выставке была самой крупной. В ней участвовали более 40 танцоров и представителей так называемого "независимого" бантустана Сискея.

#### VI. ПОМОЩЬ ИЗРАИЛЯ РЕЖИМУ АПАРТЕИДА В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ЕГО КОНТРОЛЯ НАД НАМИБИЕЙ

52. Израиль также помогает режиму апартеида в осуществлении его контроля над Намибией. Г-н Элиаху Ланки, посол Израиля в Южной Африке, предложил, чтобы "Юго-Западная Африка" направила группу экспертов в его страну для исследования областей, в которых Израиль мог бы оказать помощь этой территории. Затем можно было бы провести переговоры в отношении предоставления необходимой помощи. По завершении визита на территорию г-н Ланкин дал интервью в Виндхукке по просьбе проживающей там еврейской общины.

#### VII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

53. Несмотря на опровержения правительства, Израиль продолжает сотрудничать с расистским режимом Южной Африки, а также с бантустанами, особенно в военной и ядерной областях. Специальный комитет обращает внимание международного сообщества на серьезные последствия такого сотрудничества для мира и безопасности в южной части Африки и для международного мира и безопасности.

54. Специальный комитет выражает свое глубокое сожаление по поводу того, что некоторые западные государства не желают признать опасность сговора Израиля с Южной Африкой и поощряют Израиль продолжать игнорировать мнение Организации Объединенных Наций. Специальный комитет настоятельно призывает международное сообщество принять меры к тому, чтобы убедить Израиль отказаться от сотрудничества с расистским режимом Южной Африки.

55. Специальный комитет рекомендует Организации Объединенных Наций активизировать усилия по разоблачению сотрудничества между Израилем и Южной Африкой и принять все необходимые меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций по пресечению такого сотрудничества.

/...

Примечания

- 1/ James Adams, Unnatural Alliance (London, Quarter Books, 1984), pp.29-71.
- 2/ Ibid, p.111.
- 3/ Ibid, p.195.
- 4/ Ibid, p.120.
- 5/ Strategy and Defence (Dublin), June-July 1984.
- 6/ Ha'aretz (Tel Aviv), 8 January 1984.
- 7/ United Press International, in despatch from Moscow dated, 4 April 1984.
- 8/ The Argus (Cape Town), 7 March 1984.
- 9/ The Star (Johannesburg), 30 March 1984.
- 10/ The Citizen (Johannesburg), 25 January 1984.
- 11/ South African Digest (Pretoria), 2 September 1983.
- 12/ Financial Mail (Johannesburg), 11 May 1984.
- 13/ The Citizen (Johannesburg), 18 February 1984.
- 14/ Rand Daily Mail (Johannesburg), 1 November 1983.
- 15/ Ibid, 19 November 1983.
- 16/ The Citizen (Johannesburg), 17 March 1984.
- 17/ Rand Daily Mail (Johannesburg), 17 November 1983.
- 18/ African News (Washington), 21 November 1983.
- 19/ The Citizen (Johannesburg), 7 April 1984.
- 20/ Die Burger (Cape Town), 2 November 1983.
- 21/ Financial Mail (Johannesburg), 11 May 1984.
- 22/ Ibid, 16 December 1983.
- 23/ African News (Washington), 21 November 1983.
- 24/ The Argus (Cape Town), 7 July 1984.
- 25/ Daily News (Johannesburg), 22 June 1984.
- 26/ Sowetan (Johannesburg), 22 June 1984.

-----